

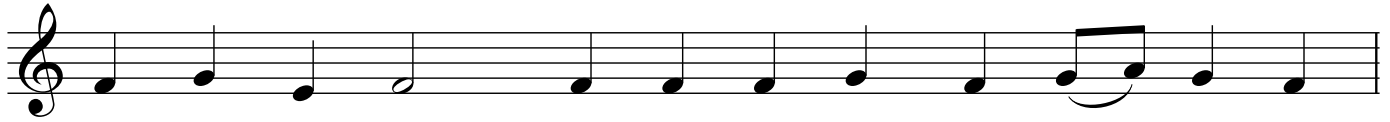
# Արարչական

Երգ տեսոն Ներսիսի վասն երկրողի աուր արարչութեանն եւ վասն երկնայնոց գորացն:



Ա - րար - չա - կան — բա - նին հրա - ման ի յեր - կրոր - դումն

*The Word gave the command to create on the second day in the beginning.*



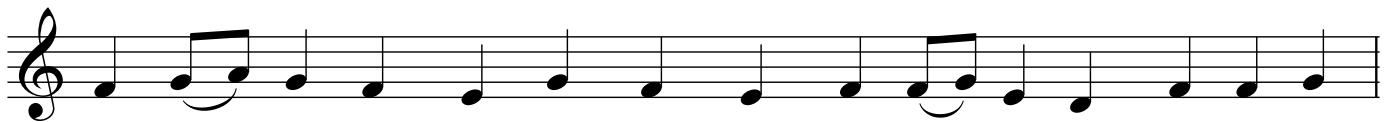
ա - ւուր սկզբ - բան, ըզջուրսն ի ջուր - ցրն բա - ժան - եաց

*He separated the waters from the waters, enclosing them by land.*



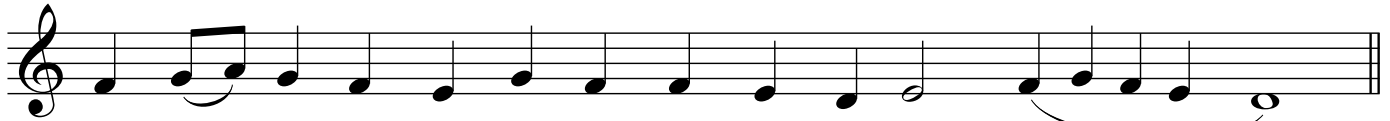
հաս - տա - տու - թեամբ պա - րու - նա - կաց. ո - րով զաշխարհս

*In this way he set the earthly world apart*



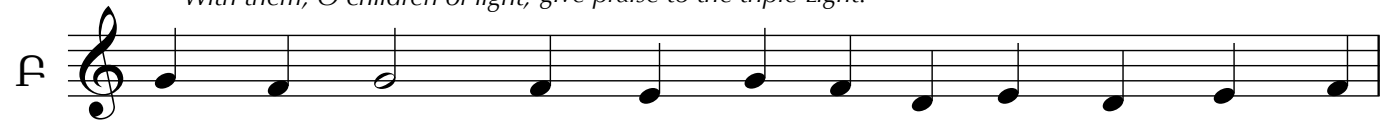
հո - ղե - ղի - նաց ան - ջըր - պետ - եաց ի հրե - ղի նաց. ընդ նո - սին

*from the fiery ones.*



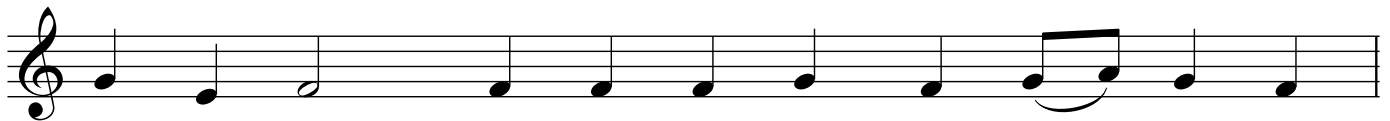
որ - դիք լու - սոյ տուք օրհ - նու - թինն երր - եակ լու - սոյն:

*With them, O children of light, give praise to the triple Light.*



Բազ - մաչ - եայ — հոյք քրով - բէ - ից ե - ղեք - սրբ - բեա - նրդ

*O companies of many-eyed Cherubim; and of the Seraphim who sing the Thrice Holy,*



սրով - բէ - ից. ա - թոռք ա - նեղ աս - տւա - ծու - թեա -

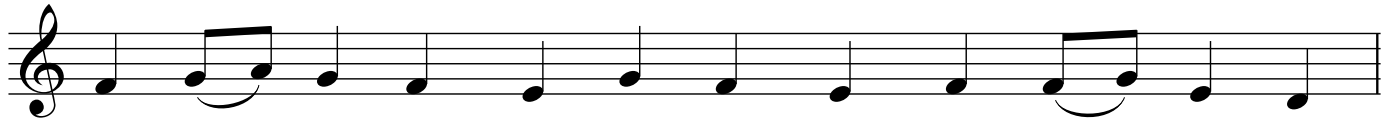
*O thrones of the uncreated divinity*



նրն հա - մա - գոյ եր - րոր - դու - թեանն. բա - ղե - խօս

*of the consubstantial Trinity,*

*Intercede with the Lord*



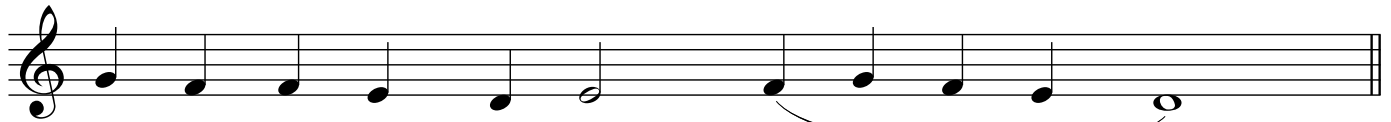
Լե - ըռւք- առ տէր վա - սըն ման - կանց ե - կե - ղեց - ւոյ.

*for the children of the Church.*



ընդ նո - սին որ - դիք— լու - սոյ տուք

*With them, O children of light,*



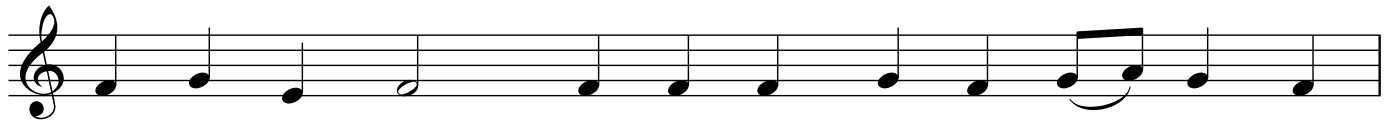
օրհ - նու - թիւն երբ - եակ լու - ւոյն:

*give praise to the triple Light.*



Գե - ըա - գոյն իշ - խա - նու - թիւնք եւ ան - փո - փոխ

*Supreme authorities and*



միշտ տէ - ըռու - թիւնք. ան - յաղ - թե - լի սուրբ զօ - ըռու - թիւնք

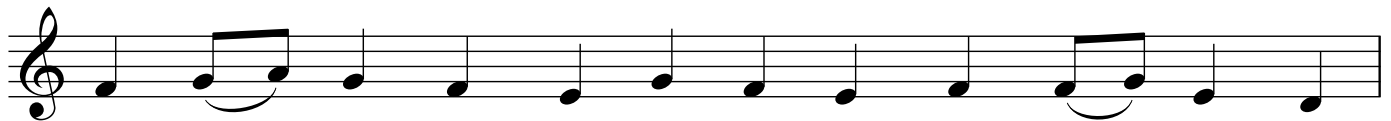
*eternally immutable dominions;*

*invincible holy powers,*



ի - յա - ըար - չին փա - ռատ - ըռու - թիւն. ա - ղա - չե - ցէք

*glorification in the Creator,*



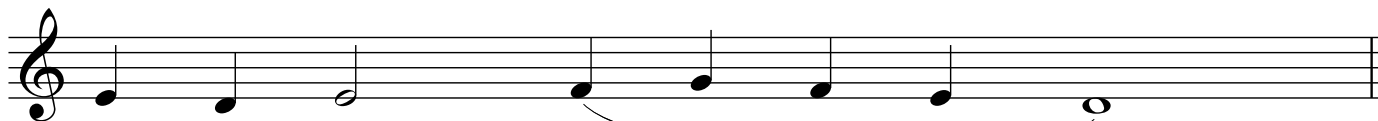
զտէրն ո - ղոր - մած ան - տես չառ - նել զգոր - ծըս— ձե - ռացն.

*Appeal to the merciful Lord not to neglect the work of his hands.*



ընդ նո - սին որ - դիք— լու - սոյ տուք օրհ - նու - թիւն

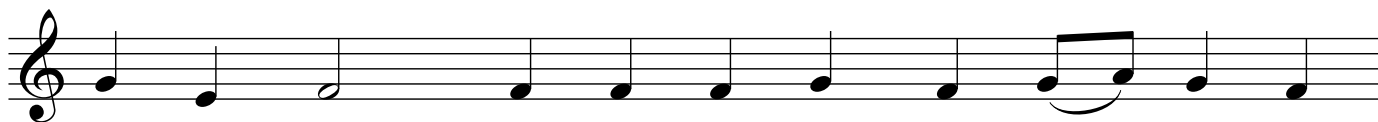
*With them, O children of light, give praise*



Երր - եակ լու - սոյն:  
to the triple Light.



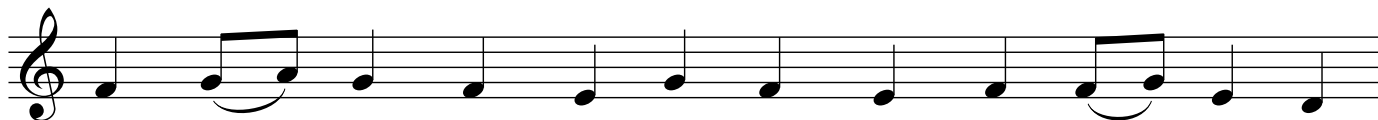
Դասք ան - մարմ - նո - ցրն պե - տու - թեանց հրեշ - տա - կա - պե - տըք  
O choirs of bodiless powers, archangels on high,



բարձ - րու - թեանց. հո - գիք հրե - դէք եւ սպա - սա - լո -  
fiery spirits and servants,



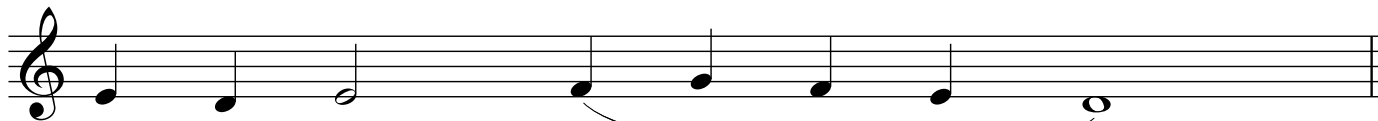
րըք հրեշ - տա - կաց զին - լո - րու - թիւնք. մաղ - թե - ցէք  
armies of angels; Entreat the Lord of lords



զտէ - րըն - տե - րանց վա - սրն մարդ - կան երկ - րա - լո - րաց.  
for people on Earth.



ընդ նո - սին որ - դիք - լու - սոյ տուք օրհ - նու - թիւն  
With them, O children of light, give praise



Երր - եակ լու - սոյն:  
to the triple Light.



Երկ - նա - լո - րաց դա - սուց վեր - նոց օրհ - նա - բա - նից քոց  
The supernal choirs of heavenly beings, and the vigilant angels singing praise;



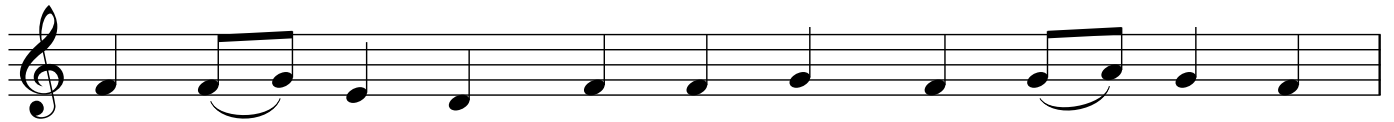
զը-ւարթ-նոց. քաղ-ցրաս-ցին առ քեզ գը-թած որ-վա սըն մեր

*Let the voice of their acclamations for us be sweet to you, compassionate One.*



ձայն մաղ-թա-նաց. զորսեւ տա-ցես մեզ պա-հա-պան յայ-սըմ-հե տէ

*So that you may protect us from this day*



մինչ ի վախ-ճան. ընդ նո-սին որ-դիք-լու-սոյ

*to the end.*

*With them, O children of light,*



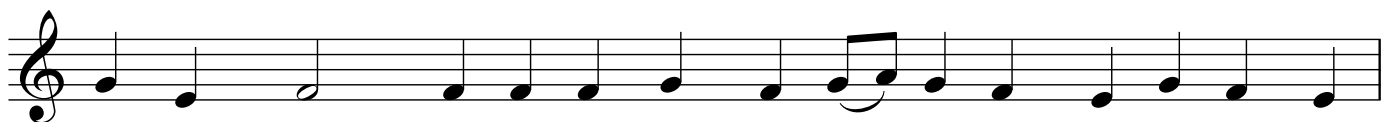
տուք օրհ-նու-թիւն երբ-եակ լու-սոյն:

*give praise to the triple Light.*



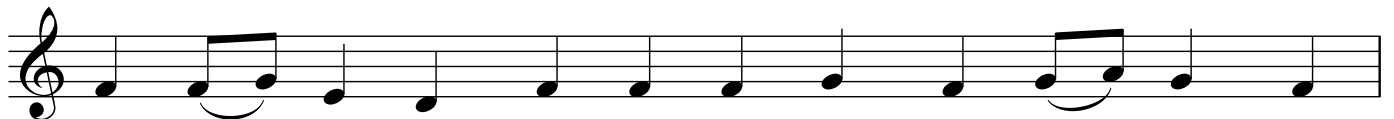
Զօ-րու-թեանց եւ տէ-րու-թեանց իշ-խա-նու-թեանց եւ

*The hosts and dominions; the authorities and powers,*



պէ-տու-թեանց. եւ ա-մե-նայն ան-լա-նե-լոց որ ի յեր-կինս

*and all those names in heaven;*



պա-ղա-տա-նօք. ըն-կալ քրիս-տոս ու-րա-խու-թեամբ

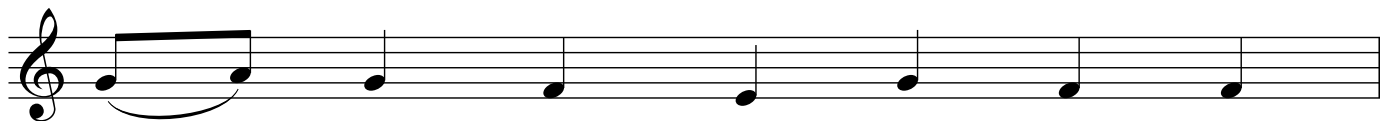
*Through their supplications,*

*O Christ, receive us in joy on the day of our death*



զմեզ յօր մա-հու եւ յա-րու-թեան. ընդ նո-սին օրհ-

*and resurrection,*



նել — հոգ - ւով ըզ - քեզ ընդ հօր

*so that with them, we may praise you in Spirit,*



փա - ռա - տրե - - - լով: —————

*glorifying you with the Father.*